

**1.- Objecte.** El present contracte regula les condicions mitjançant les quals ORANGE CATALUNYA XARXES DE TELECOMUNICACIONS, S.A. (d'ara endavant ORANGE CATALUNYA) prestarà a la persona titular (d'ara endavant el CLIENT) els serveis de missatge d'enviament SMS. Els Serveis podran ser proporcionats per ORANGE CATALUNYA directament o a través de les entitats del grup empresarial al qual pertany ORANGE CATALUNYA o per tercers. El Client no pot revendre el present servei a tercers.

**2.- Estructura del Contracte.** El present contracte està format per les Condicions Generals del Contracte Marc de Prestació de Serveis de Telecomunicacions, a l'empara del qual poden contractar-se tots els Serveis de ORANGE CATALUNYA que el present annex, que estableix les condicions específiques que regulen el servei d'enviament SMS i l'oferta econòmica on s'estableixen les tarifes aplicables. Les condicions específiques del Servei d'enviament SMS prevaldran en cas de discrepància amb allò establert en les condicions generals.

**3.- Descripció i característiques del Servei.** El servei de missatgeria d'enviament SMS permet al CLIENT l'enviament massiu de missatges curts de tipus SMS a mòbils de qualsevol operador a través de la seva eina habitual d'enviament de correu electrònic. Cada SMS tindrà una capacitat màxima de 160 caràcters, no obstant això si el contingut de l'SMS fos superior a 160 caràcters, es realitzarà una fragmentació automàtica dels SMS fins a arribar a un màxim de cinc SMS (160x5). Es posa en coneixement del CLIENT que la fragmentació implicarà que s'incorpori en el contingut del missatge el nombre de sms en relació amb la totalitat del text (exemple: 1/5 #) i que aquests caràcters seran restats del límit establert. S'adverteix a l'usuari del servei SMS que en el cas que el seu correu electrònic tingui predeterminades firmes, avisos de confidencialitat, mediambientals, etc. aquests també formaran part del contingut del missatge (i per tant es restaran del límit dels caràcters establerts), per la qual cosa se suggereix la seva eliminació en el moment de l'enviament de SMS massius. Als efectes del còmput total de caràcters, es posa en coneixement del CLIENT que els caràcters utilitzats tant en l'assumepte com el cos del missatge, formaran juntament amb l'Àlies, el text de l'SMS que rebrà el destinatari final (terminal mòbil).

Aquest servei no permet la recepció d'SMS ni el seu enviament a mòbils internacionals així com tampoc l'enviament o recepció d'MMS (missatges multimèdia) ni arxius adjunts. Per a l'enviament d'un sms a qualsevol número de telèfon mòbil, caldrà escriure al camp "per a/destinatari" de l'aplicació de correu electrònic la següent Adreça: sms#numero\_de\_teléfono\_del\_receptor\_del\_sms@sms.al-pi.net (exemple: sms#630XXXXXX@sms.al-pi.net). Després de l'enviament del sms, l'usuari del servei rebrà un correu electrònic de confirmació del lliurament del mateix al destinatari final. Quant a la lliura del sms al destinatari final, s'informa a la CLIENTA que si el terminal de destí es troba operatiu i amb cobertura el missatge es lliurarà en el menor temps possible, sempre que no es detecti cap altre problema, com per exemple que el telèfon tingui la memòria plena. En cas contrari, la Plataforma de serveis de missatges curts intentarà realitzar el lliurament del missatge d'acord amb un patró de reintents raonable establert per ORANGE CATALUNYA. Quan el missatge està intentant ser lliurat d'acord al patró de reintents es podran donar dos casos: El destinatari compleix les condicions d'operativitat i rep el missatge; o expirarà el termini de validesa del missatge i el missatge no es torna a intentar lliurar a l'usuari, per la qual cosa el missatge és eliminat de la Plataforma.

ORANGE CATALUNYA comunicarà al CLIENT els treballs de manteniment preventiu o correctiu que calgui executar i que poguessin comportar una indisponibilitat significativa de la prestació dels serveis d'aquest contracte, no es considerarà aquest temps d'indisponibilitat com interrupció del servei a efectes de reclamacions.

**4.- Requisits de contractació.** Per activar el servei de missatgeria SMS caldrà que el CLIENT faciliti el compte de correu de l'usuari que es beneficiarà del servei i un Àlies que indicarà a la persona que ho rep qui li està enviant el missatge. Serà requisit indispensable que el compte de correu tingui domini corporatiu (quedant restringits amb caràcter enunciatiu i no limitatiu els dominis públics tipus: Gmail, Yahoo, Hotmail, Msn, Aol, Mixmail, Latinmail...) i que l'Àlies sigui únic i exclusiu per a cada compte de correu. Suposat que l'Àlies indicat pel CLIENT ja hagi estat registrat per a una altra compte de correu o per un altre CLIENT, ORANGE CATALUNYA comunicarà l'esmentada situació al CLIENT per tal que aquest faciliti un nou o accepti el proposat per ORANGE CATALUNYA. ORANGE CATALUNYA recomana que en l'Àlies aparegui alguna referència a la raó social de l'empresa. L'Àlies apareixerà a l'inici del contingut del SMS i els seus caràcters es comptabilitzaran dins del límit de caràcters establert, pel que és recomanable definir Àlies curts.

**5.- Durada del Contracte.** El present contracte entrarà en vigor el dia de la seva firma per les Parts i tindrà una durada indefinida, llevat de cancel·lació per qualsevol de les Parts amb un preavis amb una antelació mínima de dos dies hàbils per escrit amb prova de recepció, sense perjudici del compliment de les obligacions assumides en el marc del present contracte.

La validesa del present contracte quedarà subjecta i condicionada a la prèvia verificació per ORANGE CATALUNYA de les dades i documents aportats pel CLIENT a la firma del contracte, així com els estudis de viabilitat i/o qüestionaris de requeriments necessaris per al servei.

**6.- Preu del Servei.** El preu del servei està format per una quota fixa per cada usuari registrat pel CLIENT en el servei SMS, que es facturarà mensualment amb independència de l'ús del servei. I una part variable en funció dels missatges enviats, en tot moment s'aplicaran les tarifes vigents establertes en l'oferta econòmica, podent-se aplicar descomptes en les citades tarifes en funció del volum mensual d'enviament d'SMS. Tant el preu per registre d'usuari com les tarifes d'enviament de SMS s'adjunten al present contracte en l'annex d'oferta econòmica.

**7.- Facturació i forma de pagament.** ORANGE CATALUNYA facturarà cada mes desglossant la quota corresponent als usuaris registrats i el nombre de missatges curts enviats per cadascun dels comptes de correu donats d'alta durant el període de facturació (un mes). A més es desglossaran els descomptes per volum oferts i aplicables en el seu cas. El pagament es realitzarà en les condicions que s'estableixen en la clàusula quarta de les condicions generals de prestació de serveis de telecomunicacions. Atès que es produïssin discrepàncies, s'acorda un termini de 30 dies naturals per sol·licitar detalls o informació addicional que sigui objectivament necessària per resoldre tals divergències.

**8.- Responsabilitats i continguts.** El CLIENT serà responsable en exclusiva del contingut dels missatges i del tractament de la informació continguda en els serveis prestats en virtut del present Contracte i dels serveis derivats del mateix, amb expressa indemnitat per a ORANGE CATALUNYA. EL CLIENT en cap cas podrà utilitzar els números curts assignats a l'empara d'Aquest Contracte o altres assignats posteriorment i les dades de clients recopilats amb fins merament publicitaris. En conseqüència, ORANGE CATALUNYA queda eximida de qualsevol responsabilitat pels danys i perjudicis de tota naturalesa que puguin

deure's a la transmissió, difusió, emmagatzematge, posada a disposició, recepció, obtenció o accés als continguts dels serveis prestats pel CLIENT.

Donat el cas que el CLIENT decidís realitzar qualsevol tipus de publicitat o promoció dels serveis contemplats en aquest document o de qualsevol dels missatges associats als esmentats serveis, el CLIENT s'obliga a:

- Incloure tots els requisits disposats legalment en matèria de comunicacions electròniques, telecomunicacions i publicitat.
- No incloure en els esmentats missatges que, en el seu cas i dins dels límits legals existents sobre publicitat no sol·licitada pugui enviar als clients de ORANGE CATALUNYA o el seu grup empresarial (ORANGE - FTE), ni cap referència, directa ni indirecta, a serveis o empreses competència de ORANGE CATALUNYA o del seu grup empresarial.

EL CLIENT s'obliga a realitzar tantes actuacions com calguin, per deixar al marge i fora de perill de les reclamacions o demandes que per les esmentades infraccions poguessin exigir-se contra ORANGE CATALUNYA i en el seu cas, a indemnitzar-lo pels danys i perjudicis directament o indirectament ocasionats.

En el cas que el CLIENT realitzi accions de comunicació, publicitat o màrqueting, patrocini o promocions dels serveis emparats sota aquest contracte, haurà d'observar la normativa legal aplicable en matèria de comerç electrònic, telecomunicacions i publicitat, sent responsable exclusiu de les comunicacions comercials. Queda expressament prohibit el correu brossa i/o l'enviament de continguts i/o comunicacions comercials que no s'ajustin a allò disposat en el marc legal vigent relatiu a les comunicacions comercials per mitjans electrònics, quedant prohibida la utilització del nom o qualsevol signe distintiu de ORANGE CATALUNYA-Orange Business Services o el seu grup empresarial en la publicitat del servei llevat d'autorització expressa. La publicitat descriurà els continguts o el servei, no oferint informació falsa ni que induïxi a error, apareixent clarament el nom del CLIENT, el preu dels serveis, el telèfon i l'horari d'atenció al Client. El contingut o missatge no podrà anar contra els interessos o imatge de ORANGE CATALUNYA o el seu grup empresarial. L'esmentada publicitat informarà clarament que tant el servei com els continguts són prestats en la seva integritat pel CLIENT i sota la seva exclusiva responsabilitat, i no contindrà expressions que induïxin a l'usuari a pensar que en tot o en part són oferts per ORANGE CATALUNYA o que això implica una garantia sobre la seva idoneïtat o qualitat. En cap cas es farà referència ni cap menció, directa ni indirectament a serveis propis oferts per ORANGE CATALUNYA o el seu grup empresarial, llevat d'acord en contrari.

Les parts han de procedir diligentment per corregir i solucionar els possibles frau que poguessin esdevenir-se. L'incompliment per part del CLIENT dels termes i condicions del present Contracte que puguin suposar l'existència de supòsits de frau en la utilització de la connexió a la Plataforma de missatges curts, facultarà a ORANGE CATALUNYA a suspendre la connexió i els serveis de manera immediata, i en el seu cas, a resoldre el Contracte, prèvia notificació per escrit al CLIENT.

El CLIENT deurà prèviament obtenir dels usuaris de telefonia mòbil les autoritzacions necessàries per a la recepció gratuïta de missatges de text evitant en qualsevol cas la recepció de missatges no desitjats (spam). No haurà lloc a acceptació de reclamacions del CLIENT ni a cap contraprestació a la mateixa en els casos contemplats precedentment que aquest incorri en les responsabilitats descrites.

El CLIENT haurà de facilitar a la firma d'aquest Contracte el número de telèfon, Adreça i correu electrònic del seu "servei d'atenció al client" disponible en horari laboral, així com les persones de contacte corresponents.

**9.- Protecció de Dades.** ORANGE CATALUNYA actua com mer mitjà de transport, i d'acord amb allò disposat en l'art. 12 de la Llei 15/1999 de Protecció de Dades de Caràcter Personal de 13 de desembre de 1999, no es considerarà comunicació de dades el pas de les dades pels seus servidors, no tenint en cap cas accés a les dades dels remittents dels missatges rebuts i/o enviats per les seves clientes o usuaris, la qual és titular dels fitxers, i precisa als efectes d'aquest acord necessàriament dels serveis de ORANGE CATALUNYA per a la prestació del servei SMS. El CLIENT assumeix en aquest acord tota la responsabilitat relacionada amb el tractament dels esmentats dades complint amb quant s'estableix en l'esmentada Llei, exonerant a ORANGE CATALUNYA de qualsevol responsabilitat a aquests efectes. El present acord acredita la prestació de l'esmentat servei.

**10.- Resolució.** A més de les causes generals de resolució i les establertes en la clàusula 16 de les condicions generals de prestació del servei de telecomunicacions, ORANGE CATALUNYA podrà rescindir el contracte en cas d'incompliment per part del CLIENT d'allò establert en la clàusula vuitena- responsabilitats i continguts- del present contracte amb caràcter immediat, prèvia comunicació per escrit. Així mateix, ORANGE CATALUNYA també podrà rescindir el contracte subscrit amb el CLIENT si per causes alienes a la seva voluntat ORANGE CATALUNYA no pogués seguir prestant el servei SMS, sense que això de dret al CLIENT a sol·licitar cap reclamació.